



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/1996/L.9  
16 July 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Женева, 8-19 июля 1996 года

Пункт 6 б) предварительной повестки дня

**РЕШЕНИЯ, СПОСОБСТВУЮЩИЕ ЭФФЕКТИВНОМУ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОНВЕНЦИИ**

**ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ**

**РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ГЛОБАЛЬНОГО ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ФОНДА**

**Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению**

На своей третьей сессии Вспомогательный орган по осуществлению постановил рекомендовать следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее второй сессии:

**Руководящие указания для Глобального экологического фонда**

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 11.1 и 11.3 Конвенции,

ссылаясь также на ее статьи 12.5, 4.3, 4.7 и 4.8,

учитывая решение 11/CP.1 Конференции Сторон, принятое на ее первой сессии, и выводы, достигнутые на ее второй сессии,

отмечая доклад Глобального экологического фонда второй сессии Конференции Сторон (FCCC/CP/1996/8),

выражая озабоченность по поводу трудностей, с которыми сталкиваются Стороны, являющиеся развивающимися странами, при получении необходимой финансовой помощи из Глобального экологического фонда вследствие, в частности, применения оперативной политики Глобального экологического фонда, касающейся критериев отбора, выплаты средств, проектного цикла и утверждения проектов, применения его концепции дополнительных издержек и руководящих принципов, которые требуют значительных административных и финансовых расходов от Сторон, являющихся развивающимися странами,

также выражая озабоченность по поводу трудностей, с которыми сталкиваются Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции, при получении финансовых средств из Глобального экологического фонда, являющегося временным оперативным органом финансового механизма Конвенции, для подготовки своих первоначальных национальных сообщений,

приветствуя информацию Глобального экологического фонда об его усилиях по обеспечению того, чтобы деятельность по финансированию соответствовала руководящим указаниям Конференции Сторон, и, в частности, о его более оперативных процедурах оказания поддержки стимулирующей деятельности в таком важном направлении, как изменение климата,

1. постановляет принять следующие руководящие указания для Глобального экологического фонда, являющегося временным оперативным органом финансового механизма Конвенции. В этой связи Глобальному экологическому фонду следует:

а) в первоначальный период осуществлять стратегии в области стимулирующей деятельности в соответствии с решением 11/CP.1, которые способствуют укреплению внутреннего потенциала, включая сбор и накопление данных, в соответствии с политическими указаниями, программными приоритетами и критериями отбора, представленными ему Конференцией Сторон;

б) при выделении финансовых ресурсов, необходимых Сторонам, являющимся развивающимися странами, для покрытия всех согласованных дополнительных издержек, связанных с осуществлением мер, охватываемых статьей 4.1 Конвенции, в соответствии со статьей 4.3, принимать меры в целях облегчения такого выделения финансовых ресурсов, в том числе путем повышения транспарентности и гибкого и прагматического применения концепции дополнительных издержек с учетом обстоятельств каждого конкретного случая;

с) вместе с учреждениями-исполнителями более оперативно утверждать и выплачивать финансовые средства для покрытия всех согласованных издержек, понесенных Сторонами, являющимися развивающимися странами, при выполнении ими своих

обязательств по статье 12.1 Конвенции в соответствии со статьей 4.3, и в особенности в связи с подготовкой первоначальных и последующих национальных сообщений Сторонами, не включенными в приложение I. В этой связи основой для финансирования подготовки сообщений Сторонами, не включенными в приложение I, согласно статье 12.1 Конвенции, должны служить руководящие указания и формат, утвержденные Конференцией Сторон на ее второй сессии для подготовки первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, содержащиеся в решении ---/CP.2,;

d) учитывать потребности конкретных стран и другие подходы, которые могут быть использованы для нескольких стран с аналогичными потребностями, по поступлении соответствующих запросов, а также учитывать, что подготовка национальных сообщений является непрерывным процессом;

e) при финансировании всех согласованных издержек на подготовку национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, выделять финансовые средства на все согласованные дополнительные издержки по проектам, связанным с другими обязательствами по Конвенции, лишь по просьбе заинтересованной Стороны;

2. призывает Стороны, являющиеся развивающимися странами, которые заинтересованы в получении помощи на стимулирующую деятельность, в частности на подготовку национальных сообщений в соответствии со статьей 12 Конвенции, воспользоваться финансовыми ресурсами, выделяемыми на эти цели финансовым механизмом;

3. просит Глобальный экологический фонд как временный оперативный орган финансового механизма представить Конференции Сторон на ее третьей сессии доклад об осуществлении данных руководящих указаний, в том числе об опыте, накопленном при применении концепции всех согласованных дополнительных издержек;

4. просит Вспомогательный орган по осуществлению на его четвертой сессии провести процесс обзора, упомянутый в решении 9/CP.1, и представить доклад о его результатах Конференции Сторон на ее третьей сессии.

---